

# 難民保護への課題

## 資料一覧

難民の国際的保護に関する世界協議関連参考文献<sup>26</sup>

---

26 ここに挙げられている文献はすべて、UNHCRのウェブサイト（[www.unhcr.org](http://www.unhcr.org)）にある「世界協議」（Global Consultations on International Protection）のページから入手可能。ただし、そのほとんどが英語のみである。

**A. Third Track Meeting on the theme : “Protection of Refugees in Mass Influx Situations”, 8-9 March 2001 (第三部会テーマ別会合－「難民の大量流入の事態における保護」2001年3月8～9日)**

- Protection of Refugees in Mass Influx Situations : Overall Protection Framework, EC/GC/01/4, 19 February 2001 (「難民の大量流入の事態における保護－全体的な保護の枠組み」)
- The Civilian Character of Asylum : Separating Armed Elements from Refugees, EC/GC/01/5, 19 February 2001 (「庇護の文民的性格－難民からの武装分子の引き離し」 EC/GC/01/5、2001年2月19日)
- Practical Aspects of Physical and Legal Protection with Regard to Registration, EC/GC/01/6, 19 February 2001 (「難民の登録における身体的および法的保護の実務的な側面」 EC/GC/01/6、2001年2月19日)
- Mechanisms of International Cooperation to Share Responsibilities and Burdens in Mass Influx Situations, EC/GC/01/7, 19 February 2001 (「大量流入の事態における責任と負担の分担のための国際的な協力のメカニズム」 EC/GC/01/7、2001年2月19日)
- Global Consultations－Protection of Refugees in Mass Influx (8-9 March 2001) : Chairman's Summary (「世界協議－難民の大量流入の事態における保護・議長総括」(2001年3月8～9日))
- Global Consultations on International Protection : Report of the First Meeting in the Third Track EG/GC/01/8/Rev.1, 23 June 2001

(「難民の国際的保護に関する世界協議—第三部会・第一回会合の報告」)

- Global Consultations—Follow-up to the First Meeting of the Third Track: Refugees in Mass Influx Situations (See Annex II of the Update on Global Consultations on international Protection EC/51/SC/CRP.12, 30 May 2001) (「世界協議—第三部会・第一回会合へのフォロー・アップ：大量流入の事態における難民」)

## **B. Third Track Meeting on the theme : “Protection of Refugees in the Context of Individual Asylum Systems”, 28-29 June 2001 (第三部会テーマ別会合—「個別庇護制度における難民の保護」)**

- Refugee Protection and Migration Control : Perspectives from UNHCR and IOM, EC/GC/01/1, 31 May 2001 (「難民保護と出入国管理—UNHCRとIOMの視点」)
- Asylum Processes (Fair and Efficient Asylum Procedures), EC/GC/01/12, 31 May 2001 (「庇護手続き」(公正かつ効率的な庇護手続き))
- Access to Procedures, “Safe Third Countries”, “Safe Countries of Origin” and “Time Limits” Joanne van Selm, June 2001 (「庇護手続きへのアクセス」, 「安全な第三国」, 「安全な出身国」 および 「時間制限」)
- Global Consultations—Protection of Refugees in the Context of Individual Asylum Systems (28-29 June 2001) : Chairman’s

Summary (「世界協議—個別庇護制度における難民保護・議長総括」(2001年6月28～29日))

- Global Consultations on International Protection : Report of the Second Meeting in the Third Track (28-29 June 2001), EC/GC/01/15/Rev.1, 27 September 2001 (「難民の国際的保護に関する世界協議—第三部会・第二回会合の報告」(2001年6月28～29日))
- Global Consultations on International Protection : Report of the Second Meeting in the Third Track (28-29 June 2001) EC/GC/01/20, 18 September 2001 (「難民の国際的保護に関する世界協議—第三部会・第二回会合に対するフォロー・アップ・個別庇護システムにおける難民保護」)

### **C. Third Track Meeting on the theme : “Protection of Refugees in the Context of Individual Asylum Systems”, 27-28 September 2001 (第三部会テーマ別会合—「個別庇護制度における難民の保護」2001年9月27～28日)**

- Reception of Asylum-Seekers, including Standards of Treatment, in the Context of Individual Asylum Systems, EC/GC/01/17, 4 September 2001 (「個別庇護制度における庇護希望者の受け入れ体制—処遇基準を含めて」)
- Complementary Forms of Protection, EC/GC/01/18, 4 September 2001 (「補完的な保護の形態」)
- Strengthening Protection Capacities in Host Countries,

EC/GC/01/19, 4 September 2001 (「受け入れ国における保護対応力強化」)

- Global Consultations—Protection of Refugees in the Context of Individual Asylum Systems ( 27-28 September 2001) : Chairman's Summary (「世界協議—個別庇護制度における難民保護・議長総括」(2001年9月27～28日))
- Global Consultations on International Protection : Report of the Third Meeting in the Third Track (27-28 September 2001), EC/GC/02/2, 16 April 2002 (「難民の国際的保護に関する世界協議—第三部会・第三回会合の報告」(2001年9月27～28日))
- Global Consultations—Follow-up to the Third Meeting of the Third Track: Protection of Refugees in the Context of Individual Asylum Systems, EC/GC/02/3, 16 April 2002 (「世界協議—第三部会・第三回会合のフォロー・アップ・個別庇護制度における難民保護」)

**D. Third Track Meeting on the themes : “The Search for Protection-based Solutions” and “Protection of Refugee Women and Refugee Children”, 22-24 May 2002 (第三部会テーマ別会合—「保護志向の解決策の追求」、「難民女性と子どもの保護」2002年5月22～24日)**

- Voluntary Repatriation, EC/GC/02/5, 25 April 2002 (「自主帰還」)
- Local Integration, EC/GC/02/6, 25 April 2002 (「庇護国への定着」)
- Strengthening and Expanding Resettlement Today : Dilemmas,

- Challenges and Opportunities, EC/GC/02/7, 25 April 2002 (「今日の第三国定住の強化と拡大：ジレンマ、課題と機会」)
- Refugee Women, EC/GC/02/8, 25 April 2002 (「難民女性」)
  - Refugee Children, EC/GC/02/9, 25 April 2002 (「難民の子ども」)
  - Global Consultations on International Protection : Report of the Fourth Meeting of the Third Track, EC/GC/02/10, 14 June 2002 (「難民の国際的保護に関する世界協議—第三部会・第四回会合の報告」)
  - Global Consultations—The Search for Protection-Based Solutions and Protection of Refugee Women and Refugee Children (22-24 May 2002) : Chairman's Summary 「世界協議—保護志向の解決策および難民女性と子どもの保護の追求 (2002年5月22日～24日)・議長総括」

## E. Regional Meetings (地域会合)

- UNHCR Regional Symposium on Maintaining the Civilian and Humanitarian Character of Asylum, Refugee Status, Camps and Other Locations, EC/GC/01/9, 30 May 2001 (Pretoria, south Africa) (「庇護、難民の地位、キャンプその他の場所での文民的・人道的性格の維持に関するUNHCR地域シンポジウム」、2001年5月30日 (プレトリア、南アフリカ))
- Regional Workshops in Ottawa, Ontario and in Macau, Incorporating Refugee Protection Safeguards into Interception Measures, EC/GC/01/13, 31 May 2001 (「カナダ、オンタリオ州オタワおよびマカオにおける地域ワークショップ：入国

阻止措置の中への難民保護のための保障措置の組み入れ」  
(カナダ、オンタリオ州オタワおよび中国、マカオ特別行政区)

- Global Consultations on International Protection: Budapest Regional Meeting, EC/GC/01/14,15 June 2001 (English only)  
(「難民の国際的保護に関する世界協議・ブダペスト地域会合」、2001年6月15日 (英語版のみ))
- Global Consultations on International Protection : San José Regional Experts Meeting, 7-8 June 2001 (「難民の国際的保護に関する世界協議・サンホセ地域専門家会合」 2001年6月7日～8日)
- Strengthening the Capacity of Countries of First Asylum in the Region to offer Adequate Protection : Regional Meeting in Cairo, EC/GC/01/21, 20 September 2001 (「適切な保護を与えるための第一次庇護国の対応力強化・カイロ地域会合」)
- Nordic Resettlement Meeting : Resettlement and a Multi-faced Protection Tool and its Relationship to Migration, Oslo, EC/GC/02/4, 16 April 2002 (「北欧第三国定住会議・多様な側面を持つ保護手段としての第三国定住および人口移動との関係」 オスロ、2002年4月16日)

## **F . Additional Events in Support of the Global Consultations Process (世界協議のプロセスに関連するその他のイベント)**

- EU Seminar on Children Affected by Armed Conflict and Forced Displacement—A Child Rights Perspective in Development Co-

operation and Migration Policies: Conclusions by the Swedish EU Presidency, Norrköping, 1-2 March 2001 (「武力紛争および強いられた移動により影響を受けた子どもに関するEUセミナー—開発協力および移民政策における児童の権利の視点・EU議長国スウェーデンによる総括」 ノルチヨーピング、2001年3月1日～2日)

- Improving the Security of Refugee and Displaced Women: Recommendations for Policy and Practice from International Expert Seminar issued by the Norwegian Institute of International Affairs, Oslo, 24-25 January 2002

[The seminar was initiated and funded by the Norwegian Ministry of Foreign Affairs and organized by the Norwegian Institute of International Affairs, in co-operation with the International Peace Research Institute and the Norwegian Refugee Council.] (「難民・避難民女性の安全の改善：国際専門家セミナーより、政策・実務に関する勧告」 ノルウェー国際関係研究所、オスロ、2002年1月24～25日

[当セミナーは、国際平和研究所およびノルウェー難民評議会との協力で、ノルウェー外務省により発案され資金援助を受け、ノルウェー国際関係研究所によって開催された。])

## **G. Second Track—Lisbon Expert Roundtable, 2-4 May 2001 (第二部会—リスボン専門家円卓会議、2001年5月3日～4日)**

- Current Issues in Cessation of Protection under Article I C of the



1951 Convention and Article I.4 of the 1969 OAU Convention, Joan Fitzpatrick, 2001 (「難民条約第1条c および1969年OAU条約第1条4項上の保護の終止における今日の問題」 ジョアン・フィツパトリック、2001年)

- Current Issues in the Application of the Exclusion Clauses, Geoff Gilbert, 2001 (「除外条項の適用における今日の問題」 ジェフ・ギルバート、2001年)
- When is Protection No Longer Necessary? The “Ceased Circumstances” Provisions of the Cessation Clauses : Principles and UNHCR Practice, 1973-1999, Rafael Bonoan, 24 April 2001 (「いつ保護が必要なくなるのか?—適用終止条項の「難民を生み出した状況の終止」という規定：諸原則とUNHCRの実務慣行」 1973—1999年、ラファエル・ボノアン、2001年4月24日)
- Lisbon Expert Roundtable, 3-4 May 2001, Summary Conclusions — Cessation of Refugee Status (リスボン専門家円卓会議、2001年5月3日～4日、「総括的結論—難民の地位の終止」)
- Lisbon Expert Roundtable, 3-4 May 2001, Summary Conclusions — Exclusion from Refugee Status. EC/GC/01/2Track/1 (English only) (リスボン専門家円卓会議、2001年5月3日～4日、「総括的結論—難民の地位からの除外」(英語版のみ))

## **H. Second Track—Cambridge Expert Roundtable, 9-10 July 2001 (第二部会—ケンブリッジ専門家円卓会議、2001年7月9～10日)**

- Supervising the 1951 Convention on the Status of Refugees: Article 35 and Beyond, Walter Kölin, 2001 (「1951年の「難民の地位に関する条約」の実施を監督する：条約第35条など」ウォルター・コーリン、2001年)
- The Scope and the Content of the Principle on Non-Refoulement, Opinion, Sir Elihu Lauterpacht CBE QC, Daniel Bethlehem, 20 June 2001 (「所見：ノン・ルフールマン原則の範囲および内容」エリフ・ローターパクト卿 (CBE QC)、ダニエル・ベスレヘム、2001年6月20日)
- Cambridge Expert Roundtable, 9-10 July 2001, Summary Conclusions—Supervisory Responsibility (ケンブリッジ専門家円卓会議、2001年7月9日～10日、「総括的結論—監督責任」)
- Cambridge Expert Roundtable, 9-10 July 2001, Summary Conclusions—The Principle of Non-Refoulement (ケンブリッジ専門家円卓会議、2001年7月9日～10日、「総括的結論—ノン・ルフールマンの原則」)

## **I. Second Track—San Remo Expert Roundtable, 6-8 September 2001 (第二部会—サンレモ専門家円卓会議、2001年9月6日～8日)**

- Gender-Related Persecution, Rodger Haynes, 10 August 2001

(「ジェンダーを理由とする迫害」 ロジャー・ヘインズ、  
2001年8月10日)

- Internal Protection/Relocation/Flight Alternative as an Aspect of Refugee Status Determination, James C. Hathaway, Michelle Foster, 2001 (「難民の地位の決定の一側面としての国内的保護・再移動・避難の可能性」 ジェームズ・C・ハサウェイ、ミシェル・フォスター、2001年)
- Membership in a Particular Social Group : Analysis and Proposed Conclusions, Alexander T. Aleinikoff, 2001 (「特定の社会的集団の構成員：分析と提案」アレキサンダー・T・アライニコフ、2001年)
- San Remo Expert Roundtable, 6-8 September 2001, Summary Conclusions-Internal Protection/Relocation/Flight Alternative (サン・レモ専門家円卓会議、2001年9月6日～8日、「総括的結論—国内的保護・再移動・避難の可能性」)
- San Remo Expert Roundtable, 6-8 September 2001, Summary Conclusions—Gender-related Persecution (サン・レモ専門家円卓会議、2001年9月6日～8日、「総括的結論—ジェンダーを理由とする迫害」)
- San Remo Expert Roundtable, 6-8 September 2001, Summary Conclusions—Membership of a Particular Social Group (サン・レモ専門家円卓会議、2001年9月6日～8日、「総括的結論—特定の社会集団の構成員」)

**J. Second Track—Geneva Expert Roundtable, 8-9 November 2001 (第二部会—ジュネーブ専門家円卓会議、2001年11月8～9日)**

- Family Unity and Refugee Protection, Kate Jastram, Kathleen Newland, 2001 (「家族統合と難民保護」 ケイト・ジャストラム、キャサリン・ニューランド、2001年)
- Article 31 of the 1951 Convention relating to the Status of Refugees: Non-Penalization, Detention and Prosecution, Guy S. Goodwin Gill, October 2001 (「1951年の「難民の地位に関する条約」第31条：不科罰、拘禁、訴追」 ガイ・S・グッドウィン・ギル、2001年10月)
- Geneva Expert Roundtable, 8-9 November 2001, Summary Conclusions on Family Unity (ジュネーブ専門家円卓会議、2001年11月8日～9日、「家族統合に関する総括的結論」)
- Geneva Expert Roundtable, 8-9 November 2001, Summary Conclusion relating to the Status of Refugees — Revised (ジュネーブ専門家円卓会議、2001年11月8日～9日、「1951年の「難民の地位に関する条約」第31条に関する討議の総括的結論・改訂版」)

**K. First Track—Ministerial Meeting of States Parties, Geneva, 12-13 December 2001 (第一部会—締約国閣僚会合、ジュネーブ、2001年12月12～13日)**

- Report of the Preparatory Session of the Ministerial Meeting of

States Parties, HCR/MMSP/2001/03 and HCR/MMSP/2001/03/Corr.1 (「締約国閣僚会合・予備会合に関する報告」)

- Background Notes for the Roundtables of the Ministerial Meeting, HCR/MMSP/2001/04 (「閣僚会合・各円卓会議に関する背景文書」)
- Declaration of States Parties to the 1951 Convention and/or its 1967 Protocol relating to the Status of Refugees, HCR/MMSP/2001/9 (「1951年の「難民の地位に関する条約」・1967年の「難民の地位に関する議定書」の締約国宣言」)
- Report of the Ministerial Meeting of States Parties to the 1951 Convention and/or its 1967 Protocol relating to the Status of Refugees, HCR/MMSP/2001/10 (「1951年の「難民の地位に関する条約」・1967年の「難民の地位に関する議定書」の締約国閣僚会合の報告」)

#### **L. Support for the Process (世界協議のプロセスを支持する決議など)**

- Inter-Parliamentary Union Council Resolution on the 50th Anniversary of the Adoption of the 1951 Convention, Havana, 7 April 2001 (「難民条約採択の50周年記念に関する列国議会同盟評議会決議」ハバナ、2001年4月7日)
- Organization of American States Resolution on the Protection of Refugees, Returnees and Internally Displaced Persons in the Americas, San José, 5 June 2001, OEA/Ser.P, AG/RES.1832 (XXXI-O/01) (「アメリカ大陸における難民、帰還民および

国内避難民の保護に関する米州機構決議」サンホセ、2001年6月5日)

- Council of Europe Recommendation on the United Nations High Commissioner for Refugees and the 50th Anniversary of the Geneva Convention, Strasbourg, 27 June 2001, Rec.1525 (2001年) (「国連難民高等弁務官および難民条約の50周年記念に関する欧州評議会勧告」ストラスブルグ、2001年6月27日)
- Organization of African Unity Decision on the 50th Anniversary of the Adoption of the 1951 Convention, Lusaka, 11 July 2001 (「難民条約採択50周年記念に関するアフリカ統一機構決定」ルサカ、2001年7月11日)
- European Union Declaration on the 50th Anniversary of the 1951 Convention relating to the Status of Refugees, Brussels, 28 July 2001 (「1951年の「難民の地位に関する条約」に関する欧州連合宣言」ブリュッセル、2001年7月28日)
- Paris Appeal by Refugees at the French National Assembly, Paris, 16 June 2001 (「フランス国民議会での難民によるパリアピール」パリ、2001年6月16日)

## **M. Consultations with Refugees (難民当事者との協議)**

- International Conference on the Reception and Integration of Resettled Refugees (ICRIRR), Norrköpping, 25-27 April 2001 (「第三国定住した難民の受け入れ・現地社会への融合に関する国際会議 (ICRIRR)」ノールヨーピング、2001年4月25

日～27日)

- Refugee Parliament, French National Assemble, Paris, 16 June 2001 (「難民議会」フランス国民議会、パリ、2001年6月16日)
- Dialogue with Refugee Women, Geneva, 20-22 June 2001 (「難民女性との対話」ジュネーブ、2001年6月20日～22日)
- The Refugee Perspective, Rouen, 14-16 September 2001 (「難民の視点」ルーアン、2001年9月14日～16日)

## N. General (一般)

- Refugee Protection—A Guide to International Refugee Law, Handbook for Parliamentarians No. 2, 2001, Office of the United Nations High Commissioner for Refugees and the Inter-Parliamentary Union (「難民保護—国際難民法への手引き」議員のためのハンドブック第2巻、2001年、国連難民高等弁務官および列国議会同盟(日本語版2002年発行))
- Global Consultations—“Third Track” Issues: List of Selected Reference Material, EC/GC/01/2, 12 February 2001 (「世界協議—「第三部会」の論点・参考資料リスト」)
- Work Programme for “Third Track” Issues in the Context of the Executive Committee Framework, EC/GC/01/1/Rev.2, 9 May 2001 (「UNHCR執行委員会の枠組みにおける「第三部会」の論点別作業プログラム」)

